



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

Aufforderung zur Einreichung von Bewerbungen bezüglich der Aufnahme in eine Liste mit Lieferanten von Schreinerarbeiten und Innenausbau

Ref. 21113/A/PRE/2011

1. Beschaffende Stelle (Bezeichnung, Anschrift, Ansprechpartner)

a. Bezeichnung und Anschrift:

Europäische Zentralbank
Kaiserstraße 29
60311 Frankfurt am Main
Deutschland
(Website: www.ecb.europa.eu)

b. Ansprechpartner:

Europäische Zentralbank
Abteilung Bau (Premises Division)
z. Hd. von Herrn A. Fresquet
Telefon: +49 (0)69 1344 7896
Fax: +49 (0)69 1344 8444
E-Mail: Agustin.Fresquet@ecb.europa.eu

2. Beschreibung der Aufgabenbereiche, auf die sich die Aufforderung zur Einreichung von Bewerbungen bezieht

Mit dieser Aufforderung zur Einreichung von Bewerbungen sucht die Europäische Zentralbank (EZB) Lieferanten für die folgenden Leistungen:

1. Schreinerarbeiten, wie nachfolgend ausgeführt:

Sämtliche Schreiner- sowie Innenausbauarbeiten, wie in den jeweiligen Spezifikationen für bevorstehende Aufträge dargelegt. Hierbei handelt es sich z. B. um:

- Möbel, beispielsweise Einbauschränke, Theken, (Sonder-)Türen, Garderoben/Garderobenanlagen, Kommoden/Sideboards, Regale/Regalsysteme und sonstige Schreinerarbeiten
- Holzkonstruktionen aller Art im Innenausbau, beispielsweise Wandverkleidungen
- Parkettfußböden
- Sonstiges

2. Erbringung von Instandhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten für

- bestehende, von Dritten angefertigte Schreinerarbeiten, beispielsweise Verkleidungen, Möbel, Türen und sonstige Arbeiten im Innenausbau gemäß den jeweiligen Spezifikationen.

Die EZB erwartet, dass die folgenden Leistungen erbracht werden:

- Instandhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten durch im Tischlerhandwerk ausgebildete Fachkräfte (mit Gesellen- oder Meisterbrief)
- Einsatz vor Ort in den Räumlichkeiten der EZB, in der Regel montags bis freitags zwischen 7.30 Uhr und 18.00 Uhr sowie – wenn erforderlich – auch außerhalb der regulären EZB-Geschäftszeiten (Nacht- und/oder Wochenenddienste) gemäß den jeweiligen Spezifikationen.

3. Einsatzort:

Ort für die Ausführung oben genannter Werkleistungen sind die derzeit von der EZB genutzten Gebäude in Frankfurt am Main, DEUTSCHLAND (Eurotower, Altes Commerzbankgebäude, Eurotheum sowie Amtssitz des EZB-Präsidenten).

4. Art des Verfahrens: Aufforderung zur Einreichung von Bewerbungen für die Aufnahme in eine Liste für die Erbringung von Schreinerarbeiten und Innenausbau sowie Instandhaltungsarbeiten

Zwecks Erstellung einer Liste mit Lieferanten für Schreinerarbeiten und Innenausbau fordert die EZB Dienstleister zur Abgabe von Bewerbungen auf. Lieferanten, die an einer Aufnahme in diese Liste interessiert sind, werden gebeten, sich zu bewerben. Hierbei gelten folgende Regeln:

- Die Liste ist bis zum 31.12.2015 gültig. Während der Gültigkeitsdauer der Liste können jederzeit Bewerbungen eingereicht werden; eine Ausnahme bilden hierbei die letzten drei Monate des genannten Zeitraums.
- Nach Eingang der Bewerbungen prüft die EZB, ob die Bewerber die Zulassungskriterien erfüllen, und bewertet die Bewerbungen anhand der in Abschnitt 5 dargelegten Auswahlkriterien. Die EZB nimmt alle Bewerber in die Liste auf, die den in Abschnitt 5 dargelegten Zulassungs- und Auswahlkriterien entsprechen.
- Jedes Mal, wenn die EZB beabsichtigt, einen Auftrag für Schreinerarbeiten oder Innenausbau zu vergeben, fordert sie – je nach Auftragsvolumen – einen oder mehrere Lieferanten zur Angebotsabgabe auf, wobei die Vorauswahl im Ermessen der EZB liegt.
- Die EZB verpflichtet sich durch die Aufnahme von Bewerbern in die Liste in keiner Weise, Bewerber zur Angebotsabgabe aufzufordern oder einen Auftrag zu vergeben.

Das Verfahren unterliegt den Bestimmungen des Beschlusses EZB/2007/5 der Europäischen Zentralbank vom 3. Juli 2007 über die Festlegung der Vergaberegeln¹, insbesondere den Artikeln 29 und 31 dieses Rechtsakts (nachfolgend „EZB-Vergaberegeln“ genannt).

5. Kriterien für die Aufnahme in die Liste

5.1 Zulassungskriterien

Gemäß Artikel 24 der EZB-Vergaberegeln sind Bewerber von der Teilnahme ausgeschlossen, wenn sie rechtskräftig wegen Betrug, Korruption, Geldwäsche, Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung oder einer anderen gegen die finanziellen Interessen der Gemeinschaften, der EZB oder der nationalen Zentralbanken gerichteten Handlung verurteilt worden sind.

¹ ABl. L 184 vom 14.7.2007, S. 34, in der Fassung des Beschlusses EZB/2009/2 zur Änderung des Beschlusses EZB/2007/5 über die Festlegung der Vergaberegeln, ABl. L 51 vom 24.2.2009, S. 10; abrufbar auf der EZB-Website unter „Rechtlicher Rahmen“ – „Alle Rechtsakte nach Datum geordnet“ unter dem betreffenden Jahr.

Außerdem kann die EZB Bewerber jederzeit von der Teilnahme ausschließen,

a) wenn sie sich im Konkursverfahren, in Liquidation oder im gerichtlichen Vergleichsverfahren befinden oder ihre gewerbliche Tätigkeit eingestellt haben oder sich aufgrund eines in den einzelstaatlichen Rechts- und Verwaltungsvorschriften vorgesehenen gleichartigen Verfahrens in einer vergleichbaren Lage befinden;

b) wenn sie aufgrund eines rechtskräftigen Urteils wegen eines Deliktes bestraft worden sind, welches ihre berufliche Zuverlässigkeit infrage stellt;

c) wenn sie im Rahmen ihrer beruflichen Tätigkeit eine schwere Verfehlung begangen haben;

d) wenn sie ihrer Pflicht zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen, Steuern oder sonstigen Abgaben nach den Rechtsvorschriften des Landes ihrer Niederlassung, des Landes des öffentlichen Auftraggebers oder des Landes der Auftragserfüllung nicht nachgekommen sind;

e) bei denen ein Gericht oder Schiedsgericht im Zusammenhang mit einem anderen Ausschreibungsverfahren eine schwere Vertragsverletzung wegen Nichterfüllung ihrer vertraglichen Verpflichtungen festgestellt hat;

f) deren Geschäftsführung, Mitarbeiter oder Vertreter sich in einem Interessenkonflikt befinden;

g) wenn sie im Zuge der Mitteilung der von der EZB verlangten Auskünfte falsche Erklärungen abgegeben haben;

h) wenn sie sich mit anderen Bewerbern oder Bietern zur Beschränkung des Wettbewerbs in Verbindung setzen.

Die Bewerber müssen durch Unterzeichnung der „Erklärung des Bewerbers“ bestätigen, dass die oben genannten Ausschlussgründe nicht auf sie zutreffen. Tritt in der Zeit, während der ein Bewerber auf der Liste steht, ein solcher Umstand ein, so muss der betreffende Bewerber die EZB unverzüglich darüber in Kenntnis setzen.

5.2 Auswahlkriterien

Um ausgewählt zu werden, müssen die Bewerber die nachfolgenden Anforderungen erfüllen:

- Nachweis ihrer finanziellen Leistungsfähigkeit: Der Gesamt-Nettoumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren (2008-2010) im Bereich der Erbringung von Schreinerarbeiten und Innenausbau und der damit zusammenhängenden Dienstleistungen muss mindestens 500 000 EUR betragen haben;
- Beschäftigung von mindestens drei Mitarbeiterinnen oder Mitarbeitern, die im Schreinerhandwerk ausgebildete Fachkräfte sind (Gesellen oder Meister), über mindestens drei Jahre Berufserfahrung verfügen und vor Ort in den Räumlichkeiten der EZB eingesetzt werden können;
- ein eingetragener Unternehmenssitz;
- drei Referenzen bezüglich bereits durchgeführter Aufgaben/Arbeiten, die den bei der EZB anfallenden Anforderungen ähnlich sind.

6. Einreichung der Bewerbungsunterlagen

Die Bewerbungen sind in englischer oder deutscher Sprache zu verfassen und auf dem Postweg an die in Abschnitt 1 angegebene Anschrift zu senden.

Der Umschlag ist folgendermaßen zu beschriften:

Aufforderung zur Einreichung von Bewerbungen für die Aufnahme in eine Liste für Lieferanten von Schreinerarbeiten und Innenausbau (Ref. 21113/A/PRE/2011), z. Hd. von Herrn Agustín Fresquet

Bewerber, die bei der ersten Inanspruchnahme der auf der Liste verzeichneten Lieferanten berücksichtigt werden möchten, reichen ihre Bewerbungen bitte bis zum 15. März 2012 ein.

Eingereichte Bewerbungen müssen folgende Unterlagen enthalten:

- die Erklärung des Bewerbers (siehe Anhang 1);
- ein kurzes Anschreiben mit Hintergrundinformationen zum Unternehmen des Bewerbers, zu dessen allgemeinen Profil sowie zu den Schreiner- und Innenausbauarbeiten, auf die es spezialisiert ist;
- eine Kopie des Handelsregisterauszugs des Bewerbers;
- die Bestätigung der finanziellen Leistungsfähigkeit des Bewerbers innerhalb der letzten drei Geschäftsjahre im Bereich der Erbringung von Schreinerarbeiten und Innenausbau und den damit verbundenen Dienstleistungen;
- Nachweis(e) der beruflichen Qualifikation sowie nähere Angaben zur (mindestens dreijährigen) Berufserfahrung der Mitarbeiter des Unternehmens im Schreinerhandwerk (z. B. Nachweis der bestandenen Meisterprüfung oder Gesellenbrief);
- drei Referenzen (einschließlich einer kurzen Beschreibung) bezüglich bereits durchgeführter Aufgaben/Arbeiten, die den Anforderungen der EZB ähnlich sind.

7. Weitere Informationen

Die EZB behält sich das Recht vor, mit keinem der Bewerber einen Vertrag abzuschließen.

Die EZB haftet nicht für eventuell entstehende Kosten und kommt nicht für Ausgaben oder Verluste auf, die Bewerbern möglicherweise im Zusammenhang mit der Einreichung ihrer Unterlagen entstehen.

Die EZB behält sich das Recht vor, die Angaben des Bewerbers bei zukünftigen Vergabeverfahren erneut zu verwenden, um mögliche Bieter ermitteln zu können.

Jeder Auftrag unterliegt den „Allgemeinen Geschäftsbedingungen: Kauf“ und/oder den „Allgemeinen Geschäftsbedingungen: Dienst und Werk“; die beiden Dokumente können unter www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/tenders/html/index.de.html heruntergeladen werden.